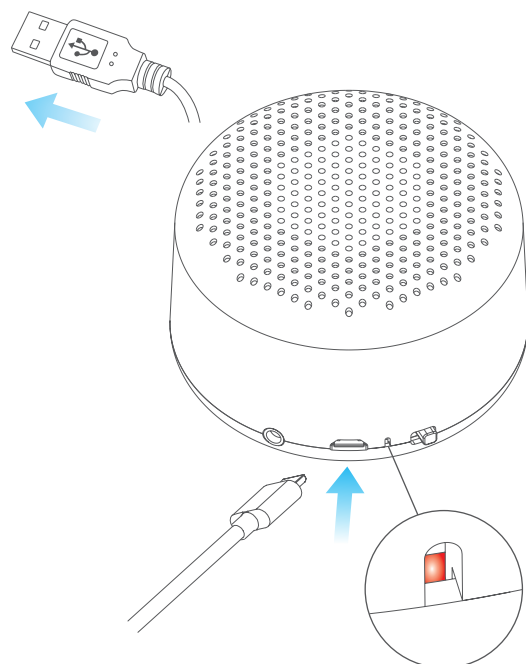


1. What's in the box



- GB** VSS-201-M2 Wireless Speaker, USB charging cable, Multi-lingual user manual.
- FR** VSS-201-M2 Haut-parleur sans fil, câble de charge USB, manuel d'utilisation multilingue.
- DE** VSS-201-M2 Wireless-Lautsprecher, USB-Ladekabel, mehrsprachige Bedienungsanleitung.
- IT** Altoparlante wireless VSS-201-M2, cavo di ricarica USB, manuale utente multilingue.
- PT** Coluna sem fios VSS-201-M2, cabo de carregamento USB, manual do utilizador multilingue.
- ES** Altavoz inalámbrico VSS-201-M2, cable de carga USB, guía de usuario multilingüe.
- RUS** Беспроводной громкоговоритель VSS-201-M2, USB-кабель для зарядки, многоязычный руководство пользователя.
- J** VSS-201-M2ワイヤレススピーカー、USB充電ケーブル、多言語ユーザーガイド
- CHN** VSS-201-M2无线音箱, USB充电线, 多语言用户指南。

2. Charging the speaker

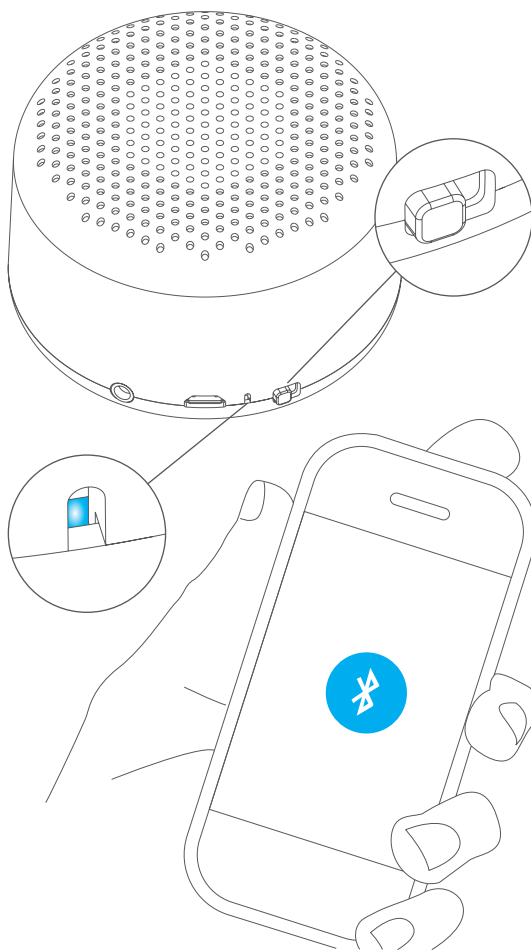


- GB** Please use the provided USB cable to charge the speaker from a USB mains plug or computer USB port.
When charging the LED indicator will turn red, once fully charged the LED indicator will turn off.
- FR** Veuillez utiliser le câble USB fourni pour charger le haut-parleur à partir d'une prise secteur USB ou d'un port USB de l'ordinateur.
Lors de la charge, l'indicateur LED deviendra rouge, une fois complètement chargé, l'indicateur LED s'éteindra.
- DE** Bitte verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um den Lautsprecher über einen USB-Netzstecker oder Computer-USB-Anschluss aufzuladen.
Wenn die LED-Anzeige rot leuchtet, wird die LED-Anzeige einmal vollständig geladen.
- IT** Utilizzare il cavo USB in dotazione per caricare l'altoparlante dalla porta USB o dalla porta USB del computer.

Durante la ricarica, l'indicatore LED diventa rosso, una volta che è completamente carico, l'indicatore LED si spegne.

- PT** Por favor, use o cabo USB fornecido para carregar o alto-falante de uma tomada USB ou porta USB do computador.
Ao carregar o indicador LED ficará vermelho, uma vez totalmente carregado, o indicador LED será desligado.
- ES** Utilice el cable USB proporcionado para cargar el altavoz desde un enchufe de red USB o puerto USB de la computadora.
Al cargar, el indicador LED se pondrá rojo, una vez que esté completamente cargado, el indicador LED se apagará.
- RUS** Пожалуйста, используйте прилагаемый USB-кабель для зарядки динамика от USB-штекера или USB-порта компьютера.
При зарядке светодиодный индикатор загорится красным, после полной зарядки светодиодный индикатор погаснет.
- J** 付属のUSBケーブルを使用して、USBのメインプラグまたはコンピュータのUSBポートからスピーカーを充電してください。
充電中にLEDインジケータが赤色に変わると、完全に充電されるとLEDインジケータが消灯します。
- CHN** 请使用提供的USB电缆从USB电源插头或计算机USB端口为扬声器充电。
充电时，LED指示灯将变为红色，一旦充满电，LED指示灯将熄灭。

3. Pairing the speaker

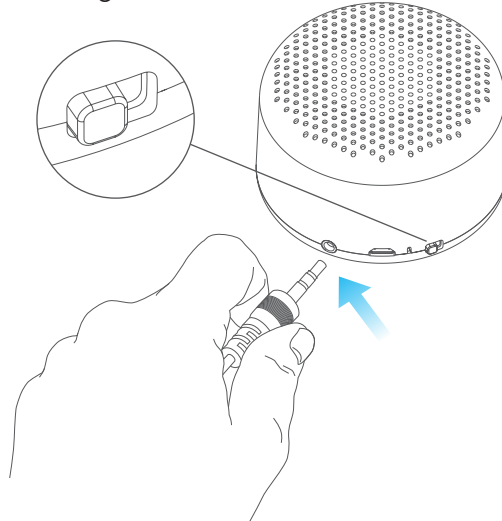


- GB** Slide the power switch to the “On” position. Search for “M2” on your phone or tablet and connect to the M2. The voice prompt will alert when pairing is successful (pass code if requested, 0000). Control track selection and volume using your device.
- FR** Faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur la position “On”. Recherchez «M2» sur votre téléphone ou votre tablette et connectez-vous au M2 L'invite vocale vous avertira lorsque l'appariement est réussi (code d'accès si nécessaire, 0000) Contrôlez la sélection et le volume de la piste à l'aide de votre appareil.
- DE** Schieben Sie den Netzschalter in die Position “Ein”. Suchen Sie auf Ihrem Telefon oder Tablet nach “M2” und stellen Sie eine Verbindung zum M2 her. Die Sprachansage wird Sie warnen, wenn die Kopplung erfolgreich ist (Passcode, falls erforderlich, 0000). Kontrollieren Sie die Titelauswahl und Lautstärke mit Ihrem Gerät.
- IT** Spostare l'interruttore di accensione sulla posizione “On”. Cerca “M2” sul tuo telefono o tablet e connettiti a M2. Il messaggio vocale ti avviserà quando l'associazione è andata a buon fine (passa il codice se richiesto, 0000). Controlla la selezione della traccia e il volume usando il tuo dispositivo.
- PT** Deslize o interruptor para a posição “On”. Procure por “M2” no seu telefone ou tablet e conecte-se ao M2. O prompt de voz

alertará quando o emparelhamento for bem-sucedido (senha, se solicitado, 0000). Controle a seleção e o volume da faixa usando o dispositivo.

- ES** Deslice el interruptor de encendido a la posición “Encendido”. Busque “M2” en su teléfono o tableta y conéctese a la M2. El aviso de voz alertará cuando el emparejamiento sea exitoso (pase el código si así lo solicita, 0000). Controle la selección y el volumen de la pista usando su dispositivo.
- RUS** Переведите выключатель питания в положение «Вкл.». Найдите «M2» на своем телефоне или планшете и подключитесь к M2. Голосовое приглашение будет предупреждать о успешном завершении сопряжения (код доступа, если требуется, 0000). Контролировать выбор дорожки и громкость с помощью вашего устройства.
- J** 電源スイッチを「オン」の位置にスライドさせます。スマートフォンやタブレットで「M2」を検索してM2に接続すると、ペアリングが成功すると音声プロンプトが表示されます（必要に応じてコードを渡します、0000）。
- CHN** 将电源开关滑到“开”位置。在您的手机或平板电脑上搜索“M2”并连接到M2，配对成功时语音提示将会发出警报（如果请求，密码为0000）。使用您的设备控制音轨选择和音量。

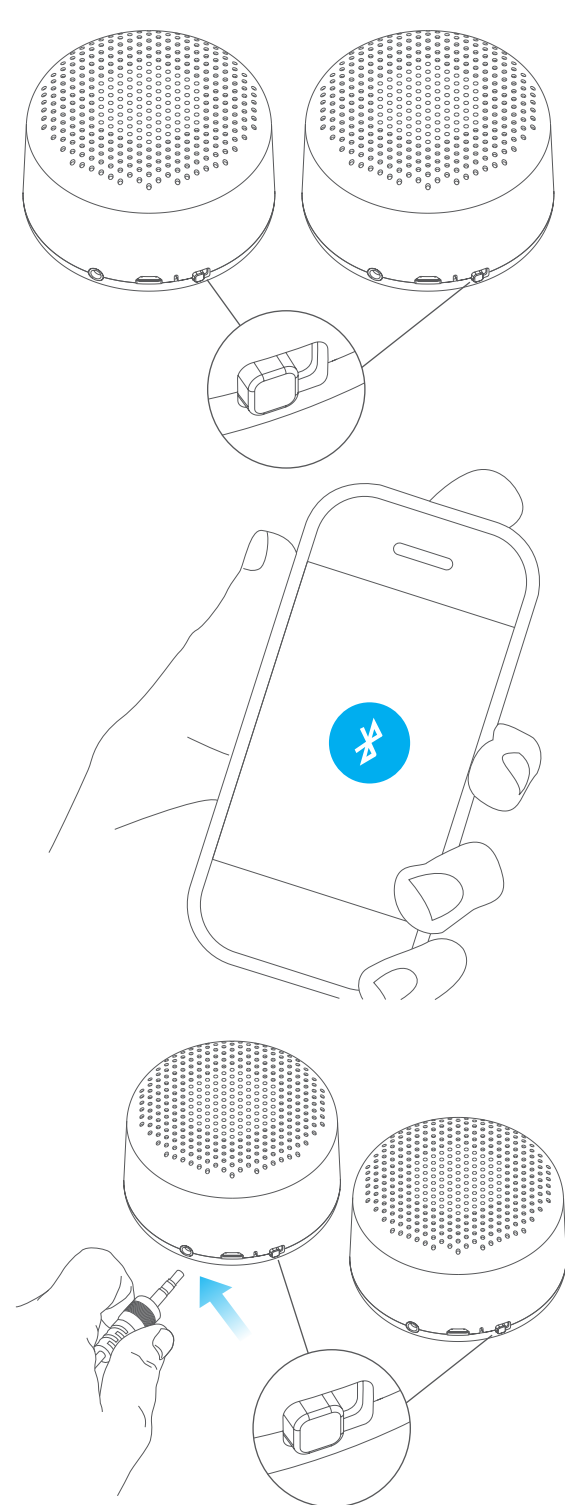
4. Using AUX cable



- GB** Using a 3.5mm audio cable, connect your device directly into the speaker AUX port. Control track selection and volume using your device.
- FR** À l'aide d'un câble audio de 3,5 mm, connectez votre appareil directement au port AUX du haut-parleur. Contrôlez la sélection et le volume de la piste à l'aide de votre appareil.
- DE** Schließen Sie Ihr Gerät mit einem 3,5-mm-Audiokabel direkt an den AUX-Anschluss des Lautsprechers an. Kontrollieren Sie die Spurauswahl und Lautstärke mit Ihrem Gerät.
- IT** Utilizzando un cavo audio da 3,5 mm, collegare il dispositivo direttamente alla porta AUX dell'altoparlante. Controlla la selezione e il volume della traccia usando il tuo dispositivo.
- PT** Usando um cabo de áudio de 3,5 mm, conecte seu dispositivo diretamente à porta AUX do alto-falante. Controle a seleção e o volume da faixa usando seu dispositivo.
- ES** Con un cable de audio de 3.5 mm, conecte su dispositivo directamente al puerto AUX del altavoz. Controle la selección y el volumen de la pista usando su dispositivo.
- RUS** Используя аудио кабель 3,5 мм, подключите устройство непосредственно к порту AUX динамика. Контролируйте выбор дорожки и громкость с помощью вашего устройства.
- J** 3.5mmオーディオケーブルを使用して、デバイスをスピーカーのAUXポートに直接接続します。あなたのデバイスを使ってトラックの選択と音量をコントロールする。
- CHN** 使用3.5毫米音频线将设备直接连接到扬声器AUX端口。使用您的设备控制曲目选择和音量。

5. Twin stereo mode

- GB** If you have two M2 speakers, you can pair them to play simultaneously using one device.
Turn both M2 speakers on at the same time, when successfully paired (after a few seconds) the speakers will “beep”. Once you have paired the speakers, search for “M2” on your phone or tablet and connect to the M2.
You can also connect your device, to the paired speakers, using a 3.5mm audio cable from your device to the speaker AUX port.
- FR** Si vous avez deux haut-parleurs M2, vous pouvez les coupler pour jouer simultanément en utilisant un seul appareil.
Allumez les deux enceintes M2 en même temps, lorsqu'elles sont jumelées avec succès (après quelques secondes), les enceintes «bipent». Une fois que vous avez jumelé les haut-



PT Se você tiver dois alto-falantes M2, poderá emparelhá-los para tocar simultaneamente usando um dispositivo.

Ligue ambos os alto-falantes M2 ao mesmo tempo, quando emparelhado com sucesso (após alguns segundos), os alto-falantes irão “bipar”. Depois de emparelhar os alto-falantes, procure por “M2” no seu telefone ou tablet e conecte-se ao M2.

Você também pode conectar seu dispositivo aos alto-falantes emparelhados, usando um cabo de áudio de 3,5 mm do seu dispositivo para a porta AUX do alto-falante.

ES Si tiene dos altavoces M2, puede emparejarlos para jugar simultáneamente con un dispositivo.

Encienda ambos parlantes M2 al mismo tiempo, cuando se emparejen con éxito (después de algunos segundos) los altavoces emitirán un “bip”. Una vez que haya emparejado los parlantes, busque “M2” en su teléfono o tableta y conéctese al M2.

También puede conectar su dispositivo a los parlantes emparejados, usando un cable de audio de 3.5 mm desde su dispositivo al puerto AUX del parlante.

RUS Если у вас есть два динамика M2, вы можете подключить их для одновременного воспроизведения с одного устройства.

Одновременно включайте оба громкоговорителя M2, при успешном соединении (через несколько секунд) громкоговорители будут издавать звуковой сигнал. После того, как вы соедините динамики, найдите «M2» на своем телефоне или планшете и подключитесь к M2.

Вы также можете подключить свое устройство к сопряженным динамикам, используя аудиокабель 3,5 мм от вашего устройства к порту AUX динамика.

J 2つのM2スピーカーを使用している場合は、1つのデバイスを使用して同時に再生することができます。

両方のM2スピーカーを同時にオンにすると、（数秒後に）ペアリングが成功すると、スピーカーからビーブ音が鳴ります。スピーカーをペア設定したら、スマートフォンまたはタブレットで「M2」を検索し、M2に接続します。

また、デバイスからスピーカーAUXポートまでの3.5mmオーディオケーブルを使用して、ペアのスピーカーにデバイスを接続することもできます。

CHN 如果您有两个M2扬声器，您可以将它们配对使用一个设备同时播放。

同时打开两个M2扬声器，如果配对成功（几秒钟后），扬声器将发出“嘟嘟”声。配对扬声器后，在手机或平板电脑上搜索“M2”并连接到M2。

您还可以使用从设备到扬声器AUX端口的3.5毫米音频线将设备连接到配对的扬声器。

Other Veho Products



Pebble P1 Power Bank – 10,400mAh VPP-007-P1



Wireless Charging Pad & Cradle VWC-001-DS4



4-Port USB World Travel Plug VAA-200-TA1

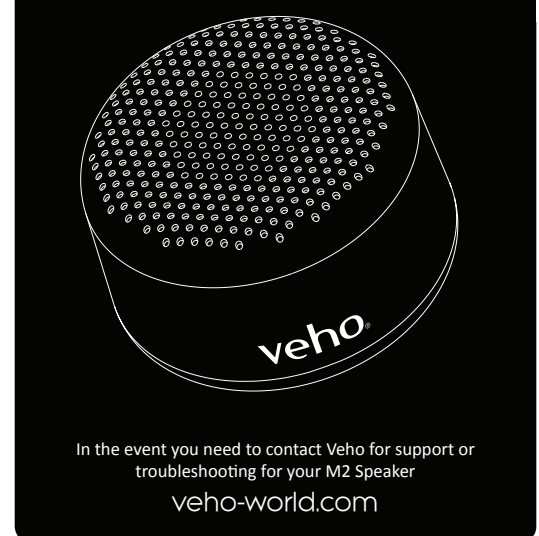


Specifications

Speaker size	1.5"
Power	3W
Frequency	100Hz-16KHz
Battery	300mAh / 3.7V
Playback time	Up to 10 hours
Charging time	Up to 2 hours
Operating range	Up to 10m
Bluetooth® version	v4.2



Support / appui / Unterstützung / supporto / ayuda / sustentação / помогать / サポート / 技术支持



parleurs, recherchez “M2” sur votre téléphone ou votre tablette et connectez-vous au M2.

Vous pouvez également connecter votre appareil aux enceintes jumelées à l'aide d'un câble audio 3,5 mm entre votre appareil et le port AUX du haut-parleur.

DE Wenn Sie zwei M2-Lautsprecher haben, können Sie sie paaren, um gleichzeitig mit einem Gerät zu spielen.

Schalten Sie beide M2 Lautsprecher gleichzeitig ein, wenn sie erfolgreich gepaart sind (nach ein paar Sekunden), werden die Lautsprecher “piepsen”. Sobald Sie die Lautsprecher gepaart haben, suchen Sie auf Ihrem Telefon oder Tablet nach “M2” und verbinden Sie sich mit dem M2.

Sie können Ihr Gerät auch mit den gepaarten Lautsprechern verbinden, indem Sie ein 3,5-mm-Audiokabel von Ihrem Gerät zum AUX-Port des Lautsprechers verwenden.

IT Se si dispone di due altoparlanti M2, è possibile accoppiarli per riprodurre contemporaneamente utilizzando un dispositivo.

Attivare contemporaneamente entrambi i diffusori M2, se abbinati correttamente (dopo alcuni secondi) gli altoparlanti emetteranno un “beep”. Dopo aver abbinato gli altoparlanti, cerca “M2” sul tuo telefono o tablet e connettiti a M2.

È inoltre possibile collegare il dispositivo, agli altoparlanti abbinati, utilizzando un cavo audio da 3,5 mm dal dispositivo alla porta AUX dell'altoparlante.